

『研究のお知らせ(試料・情報の利用について)』

愛媛大学医学部では、医学・医療の発展のために様々な研究を行っています。この研究は、愛媛大学医学部附属病院の臨床研究倫理審査委員会での審査・承認後、当院で病院長の許可を受けて実施しております。

今回の研究では、コンゴ民主共和国において採取され、保管された試料(血液など)を使用します。

研究の内容を詳しく知りたい方や、保管されている試料(血液など)を利用してほしくない方は、以下のお問い合わせ先までご連絡下さい。ただし、研究結果が出た後など研究の対象から削除できない場合もありますのでご了承ください。

※試料・情報の利用を拒否された場合でも、あなたが不利益を受けることはありません。

『Notice of Research (Regarding the Use of Samples and Information)』

Ehime University School of Medicine conducts various research projects to advance medical science and healthcare. This study has been reviewed and approved by the Clinical Research Ethics Committee of Ehime University Hospital and is conducted with the permission of the hospital director.

In this study, we will use stored samples (such as blood) that were originally collected in the Democratic Republic of the Congo.

If you would like more details about this study, or if you do not wish your stored samples (such as blood) to be used, please contact us using the information below. However, please note that it may not be possible to remove your data after the study results have already been generated.

* You will not be disadvantaged in any way even if you refuse the use of your samples or information.

研究課題名 Study Title	アフリカ地域におけるマラリアの遺伝疫学 『Genetic epidemiology of African malaria parasites』
研究機関名 Institution Conducting the Study	愛媛大学医学部附属病院 / 愛媛大学医学部 Ehime University Hospital / School of Medicine, Ehime University
試料・情報の	愛媛大学医学部附属病院 病院長

提供を行う 研究機関の長 Head of the Institution Providing Samples/Information	(試料・情報の提供元の管理責任者) Director, Ehime University Hospital (Responsible administrator for provision of samples/information)
研究責任者 (個人情報管理者) Principal Investigator (Personal Information Manager)	分子寄生虫学講座 教授 リチャード カレトン (Department) Parasitology (Title) Professor (Name) Richard Culleton
研究期間 Study Period	研究機関の長の許可日 (2026 年)～ 2031 年 5 月 31 日 From the date of approval by the head of the institution to [May, 31, 2031]
対象となる方 Applicable individuals	2021 年 10 月 16 日から 24 日において、コンゴ民主共和国のマタディ市の診療所において、採血を行なった方 Individuals from whom blood samples were collected at a clinic in Matadi, Democratic Republic of the Congo, between October 16 and 24, 2021
利用する試料・情報 等 Samples and Information to be used	(利用する試料) コロナウイルス疫学調査のために採取した際の残余血液 (Samples) the remaining blood samples collected for COVID-19 research
研究の概要 (目的・方法) Study Overview (Objective and Methods)	マラリアは依然としてアフリカにおける小児死亡の主要因の一つであり、その制御には原虫の遺伝学的理解が不可欠です。本研究では、コンゴ民主共和国で収集されたマラリア患者由来の血液検体を用い、原虫種の構成、遺伝的多様性、および薬剤耐性関連遺伝子変異の頻度を明らかにすることを目的とします。さらに、これらの検体を活用して分子診断法の開発を行い、マラリアの正確な検出および疫学的理解の向上を目指します。 Malaria remains a major cause of mortality among children in Africa, and an understanding of parasite genetics is important for effective control. This study aims to analyze blood samples collected from malaria patients in Democratic Republic Congo to characterize the species composition, genetic diversity, and prevalence of mutations associated with drug resistance. In addition, these samples will be used to develop new molecular

	assays, contributing to improved diagnosis and a deeper understanding of malaria epidemiology.
個人情報の保護について Protection of Personal Information	この研究で収集される試料・情報等は氏名、住所、生年月日など患者さんを直接特定できる情報を削除して誰のものかわからないようにした上で利用いたします。患者さんを特定するための情報(対応表)は、院内で個人情報管理者が厳重に保管し外部への提供は行いません。提供先が外国の研究機関や外国の企業の場合には、その国での個人情報の保護規定が定められていることを確認した上で、個人を特定できる情報を含まない形で提供します。 また、保管される試料・情報等を新たな研究に利用する場合は、新たな研究として倫理審査委員会に申請し、承認されてから利用いたします。なお、研究結果は学術雑誌や学会等で発表される予定ですが、発表内容に個人を特定できる情報は一切含まれません。 All samples and information collected in this study will be anonymized by removing identifying details such as names, addresses, and dates of birth, making it impossible to directly identify individuals. Information used to identify participants (correspondence tables) will be strictly managed within the hospital by the personal information manager and will not be provided externally. If data are provided to foreign research institutions or companies, this will be done only after confirming that appropriate data protection regulations are in place in that country, and only in a form that does not contain identifiable personal information. If the stored samples and information are to be used for new research in the future, a separate application will be submitted to the ethics committee and approval will be obtained before use. The results of this study are expected to be published in academic journals or presented at conferences; however, no personally identifiable information will be included.
お問い合わせ先 Contact Information	愛媛大学医学部分子寄生虫学 791-0295 愛媛県東温市志津川 454 Tel: 089-960-5285 Email: culleton.richard.oe@ehime-u.ac.jp Richard Culleton

	キンシャサ大学医学部/コンゴ民主共和国国立生物医学研究所 Email: ymunyeku@gmail. com Yannick MUNYEKU BAZITAMA Department of Parasitology, school of medicine Ehime university (Ehime University Hospital) 454 Shitsukawa Toon City, Ehime 791-0295 Tel: +81-89-960-5285 Email: culleton.richard.oe@ehime-u.ac.jp Yannick MUNYEKU BAZITAMA Département de Biologie Médicale, Faculté de Médecine, Université de Kinshasa / Département de Virologie, National Institute of Biomedical Research (INRB) Kinshasa/Democratic Republic of the Congo Email: ymunyeku@gmail. com
--	---